

CHIẾN CỬ HỘI ANH HÙNG U-THAY ĐỀ NGHỊ NGƯỜI ĐÀN HỒI 136 QUỐC TẾ (14-9)

TÂN ĐẾ LY (Rum) 14-9. Tân Đế Ly, hiện là LHQ, là ứng cử viên... U-THAY ĐỀ NGHỊ NGƯỜI ĐÀN HỒI 136 QUỐC TẾ (14-9)

SAIGON 15-9.- Một buổi lễ tưởng niệm Đền Tiên Hưng... BẮC VIỆT (14-9).- Đái phái Bắc Việt...

BẮC VIỆT (14-9).- Đái phái Bắc Việt... BẮC VIỆT (14-9).- Đái phái Bắc Việt...

100 VIỆT-CỘNG BỊ HẠI CÁCH SAIGON 30 CÂY SỐ B52 đội bom lần thứ 23 BINH DƯƠNG 14-9.- Vào lúc 19 giờ 15, máy bay B-52...

Không hề biết gì về vụ SẮP CÓ ĐÀO CHÁNH Ở HỒI QUỠC LUẬN ĐÓN (AFP) 13-9.- Hôm nay, các đại sứ Mỹ và Lào...

Trên đường Trương Minh Giảng - Trương Tấn Bửu VỢ LIỆNG LƯU ĐẠN VÀO CẢNH SÁT BÀN SÚNG RỒI BỎ CHẠY

ĐO THÀNH (VĐ).- Hôm 14-9, tại đường Trương Tấn Bửu... ĐO THÀNH (VĐ).- Hôm 14-9, tại đường Trương Tấn Bửu...

Đoàn Xã Hội gia hạn thời gian khiếu nại và bắt hồ sơ... ĐO THÀNH (VĐ).- Sáng ngày 13-9, nhiều sĩ quan...

Thực trạng đang bày rớt 1 cây số xuống Phú Nhuận... ĐO THÀNH (VĐ).- Sáng ngày 13-9, nhiều sĩ quan...

ĐO THÀNH (VĐ).- Sáng ngày 13-9, nhiều sĩ quan... ĐO THÀNH (VĐ).- Sáng ngày 13-9, nhiều sĩ quan...

ÔNG NIXON KHUYẾN CAO CHÍNH PHỦ MỸ: Không nên loại bỏ cuộc oanh tạc các cơ sở quân sự kỹ nghệ

SỐ 189 \* NĂM THỨ 3 \* BỐ MƠI \* 2Đ. THỨ NAM 16-9-65 (21-8.A.1) NHẬT-BAO QUANH HÀ-NỘI \* Tướng Mark Clark: «Phải bắn phá Bắc-Việt mạnh hơn nữa.»

Chủ nhiệm kiêm Chủ tịch: Tờ soạn và Trại 54 Thủ Khoa-Huân, Saigon Tổng Thư ký tòa soạn: ĐANG-GIAO

NGOẠI TRƯỞNG HOA KỲ CHÍNH THỨC TUYÊN BỐ: QUA N SỔ MỸ V.N. sẽ còn tặng vượ số 125.000 như đã định

20.000 QUÂN MỸ VUA ĐỔ BỘ ĐÃ TỚI ĐỒNG TẠM QUÂN CHIẾN LƯỢC AN KHÈ. HOA HẠNH ĐÓN (UPI) 15-9.- Ngày hôm nay, Tướng Dean Rusk tuyên bố lực lượng quân

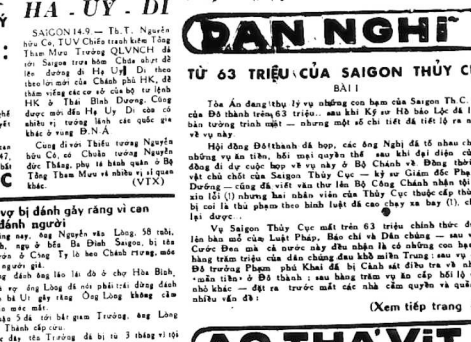
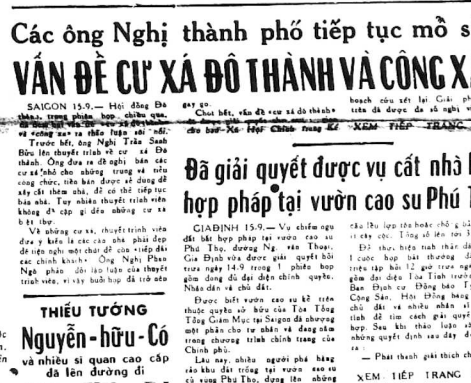
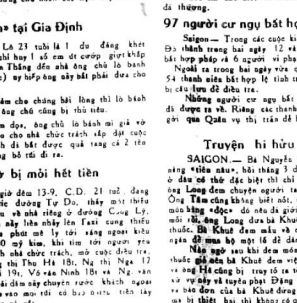
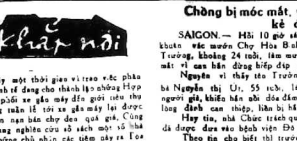
Các ông Nghị thành phố tiếp tục mở sẽ VẤN ĐỀ CƯ XÁ ĐỒ THÀNH VÀ CÔNG XÁ ĐÀ GIẢI QUYẾT ĐƯỢC VỐ CÁT NHÀ BẤT HỢP PHÁP TẠI VƯỜN CAO SU PHÚ THỌ

THIỆU TƯỚNG NGUYỄN-HỮU-CỐ và nhiều sĩ quan cao cấp đã lên đường ĐI HA - UY DI

TRÒN QUÂN DỊCH, CÒN ĐÓ: 15 và 5 năm khổ sai

CHÔNG BỐ MỘT, VỢ ĐINH GÀ RĂNG VAI CÀNH KHÓNG NGƯỜI SAIGON - Hôm 10 giờ sáng, ông Nguyễn Văn Lăng 58 tuổi...

TRUYỀN HỮU TRƯỞNG LĂNG CHỈ THỌ SAIGON - Ông Nguyễn Văn Lăng 58 tuổi, chủ tịch Hội Cựu chiến binh...



Động

Động

Động

Động

Động

Động

(56 43) tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

HÀN-GIANG-NHÂN dịch thuật

HỒI XU

Bại hân nữ lang

Vào quốc Hiệp này... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Người người trong quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Chàng người con gái... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Tai liệu trau dồi sinh ngữ - Bản Việt văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CỦA NHƯ BAO ANH NGU THE SAIGON POST - 142 -

Tuyệt joined in: - What does he look like? Is he look like me?

The maid looked at Tuyet from her head to toe, then cried: - What a resemblance! Is he your brother?

I'm my father! Pretending to be angry, she continued: - Mrs. Hing is terrible! She even seduces my father!

The maid turned pale. She began to regret having said too much. But Huyen told her: - Tuyet was just kidding. Don't worry.

We brought our father to visit Hing a few hours ago! But you think that my father will stay the night?

- He's staying, I think. I've heard her ask him to go to Vũng Tàu beach tomorrow, and she won't take Chiên along because she told me to watch him at home.

Huyen and Tuyet turned pale: - You said they are going to Vũng Tàu? - I just heard they are going to Starried, Tuyet said to Huyen: - If father goes to Vũng Tàu, mother may find out about the home... Let me drag him home right now!

(Continued)

142 -

Tuyệt hỏi xen vào: - Người nào thế hả chi! Có giống tôi không?

Chỉ hai chấm chốc... Người nào thế hả chi! Có giống tôi không?

Ông mà giống quá? Anh có hả? - Không. Bớt đi đây!

Rồi Tuyet gọi về nghiêm giọng nói: - Bà Hing ghé thế? I Dám quyết rở cái đó đi!

Nghe Tuyet nói, chi Hai thất sắc, trông Huyen và Tuyet đều dánh phờ cho me. Chi Hai cười hí hí làm cho mặt mũi Hai Huyen đỏ mặt:

- Tuyet nói đùa đây? Chi đừng ngại. Chính là vậy... Nhưng liệu đem mẹ bà tôi có về quê, hay ở lại đây hả chi?

- Chắc nghĩ lại... Về châu thủy bà rõ ràng, ngay mà hai người đi Vũng Tàu, và bà không mang Chi Chiên đi, đem cháu ở nhà phải có chi Chiên.

Đến lúc Huyen và Tuyet thất sắc: - Vì Vũng Tàu thì hay hơn? - Chắc chi nghe bà! Ông bà nói nhau như vậy!

Tuyệt đã cương cứng, nói với Huyen: - Bà đi Vũng Tàu như tôi về, về chuyến thì chết... Thôi để em vào là về.

CHU THINH - Look like: giống như. From head to toe: từ đầu đến chân, Resemblance: giống nhau. Pretending to be angry: giả vờ nổi giận. To drag: lôi, kéo.

Tri-thực ăn trộm

(Tiếp theo)

Nghe thuật Trong khi đang chờ đợi... Tri-thực ăn trộm

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

THIỆU GIANG THUẬT

chuyên gia đấu thầu... Thiệu Giang Thuật

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

Trên quê hương quê hương... tác phẩm mới nhất của KIM DUNG

TRẦN ĐỨC CUỠN

bị mồm đôi lạp

(Bản dịch của Đ. H. H. không rõ)

A. Đại Hân! Xin các em... bị mồm đôi lạp

Một chiếc cao su, một chiếc... bị mồm đôi lạp

Đường này là một vấn đề... bị mồm đôi lạp

Càng đung chính xác làm... bị mồm đôi lạp

Roi tay đung cao, đung tay... bị mồm đôi lạp

Hãy mở mắt xem này, bên... bị mồm đôi lạp

Vấn minh thành loại các... bị mồm đôi lạp

Chính quyền cần để khôn... bị mồm đôi lạp

Bao bên tay bắt bắt... bị mồm đôi lạp

Đường này là một vấn đề... bị mồm đôi lạp

Chàng đung chính xác làm... bị mồm đôi lạp

Roi tay đung cao, đung tay... bị mồm đôi lạp

Hãy mở mắt xem này, bên... bị mồm đôi lạp

Vấn minh thành loại các... bị mồm đôi lạp

Chính quyền cần để khôn... bị mồm đôi lạp

Bao bên tay bắt bắt... bị mồm đôi lạp

Đường này là một vấn đề... bị mồm đôi lạp

TRẦN ĐỨC CUỠN

bày tỏ

Đêm ôm chiếc bóng dài... bày tỏ

Hai tháng con trai em... bày tỏ

Một khoảnh khắc tình... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Một cái nhìn nhìn... bày tỏ

Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

- NAM SINH ở... Tim việc

1. nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

Tôi đi theo em chân... nước mắt biển

2. cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Tôi đi theo em chân... cát

Kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Năm ngày đêm... kim

Những chuyện bay săn giặc của đoàn Starfighters

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

Một phi đội... những chuyện bay săn giặc

HO BỐ PHÉ LINH ĐƠN THUY LAM LOI A TRI: Các chức vụ, nhiệm vụ, trách nhiệm...

TRỊ: Các chức vụ, nhiệm vụ, trách nhiệm...

TRỊ: Các chức vụ, nhiệm vụ, trách nhiệm...

TRỊ: Các chức vụ, nhiệm vụ, trách nhiệm...

TRỊ: Các chức vụ, nhiệm vụ, trách nhiệm...

XI RUC và VIEN B.12. Tri: THIẾU MÁU - CƠ-THỂ SUY YẾU - GÂY CƠM-TRẺ EM CHẬM LỚN



